

# SANCHO & QUIJOTE QUIJOTE & SANCHO

EXPOSICIÓN INTERNACIONAL ITINERANTE DE PEQUEÑO FORMATO



Comune di  
PONTEDERA



Ass. Cult.  
Sete Sóis Sete Luas



CIUDADES  
CERVANTINAS

Sancho el Quijote & Quijote el Sancho



106

# QUIJOTE & SANCHO

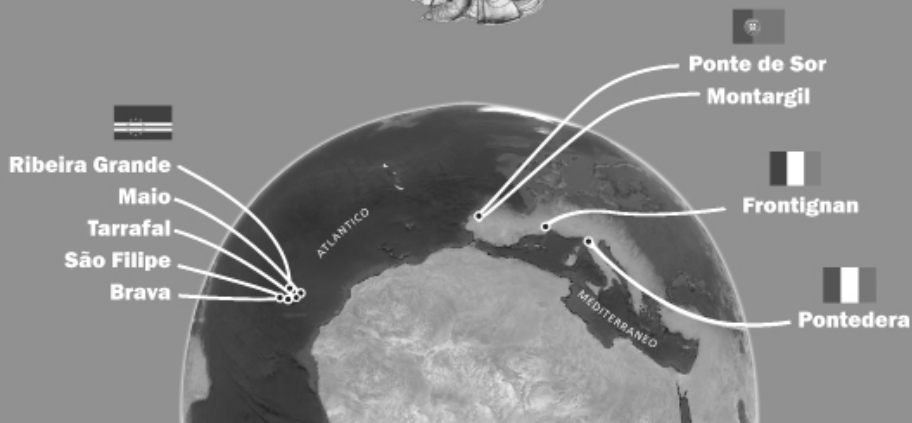
EXPOSICIÓN INTERNACIONAL ITINERANTE DE PEQUEÑO FORMATO



Cover - El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha (extracto)  
Azulejos en cuerda seca. Fca. "Mensaque/M. Ramos Rejano" Años 20 siglo XX.  
Sobre dibujos de J. Jiménez Aranda.  
Antigua Fonda de la Estación del ferrocarril de Alcázar de San Juan. (ADIF)  
Bien de interés patrimonial 2016. DOCM, 3 nov. 2016.



# CENTRUM SETE SÓIS SETE LUAS





## **SANCHO EL QUIJOTE & QUIJOTE EL SANCHO**

Alcázar de San Juan (Castilla La Mancha, Spain)

Ponte de Sor (Alentejo, Portugal)

Montargil (Alentejo, Portugal)

Pontedera (Tuscany, Italy)

Frontignan (France)

Promoted

Patronato de Cultura de Alcázar de San Juan

Ass. Cult. Sete Sóis Sete Luas

In collaboration with

Red de Ciudades Cervantinas

Coordination

José Fernando Sánchez Ruiz (Patronato Municipal de Cultura de Alcázar de San Juan)

Marco Abbondanza (Ass. Cult. Sete Sóis Sete Luas)

Pedro Gonçalves (Centro de Artes e Cultura de Ponte de Sor)

Production Coordination

Maria Rolli (Ass. Cult. Sete Sóis Sete Luas)

Administration

Sandra Cardeira (Ass. Cult. Sete Sóis Sete Luas)

Installation assistant

Paulo Esperança (Centro de Artes e Cultura de Ponte de Sor)

Patrícia Godinho, Licínio Miguel (Centro Cultural de Montargil)

Press Office

Chiara Capuano, Giulia Salutini (Ass. Cult. Sete Sóis Sete Luas)

Staff Sete Sóis Sete Luas

Simona Leggerini, Barbara Salvadori, Alexandre Sousa

Translator

Micaela Gomes (to portuguese), Maria Rolli (to italian) (Ass. Cult. Sete Sóis Sete Luas)

Photo credit:

A. M. Meco

Graphic Design

Laura Buscemi (Ass. Cult. Sete Sóis Sete Luas)

Printed

Bandecchi & Vivaldi, Pontedera

Info

[www.7sois.eu](http://www.7sois.eu)

[info@7sois.org](mailto:info@7sois.org)



**Festival Sete Sóis Sete Luas**

**Nada hay más cortes, más tolerante, más cordial, más acogedor, más atento, más delicado, que un señor manchego.**  
**(Azorin)**

Aventurados lectores y lectoras o debo decir espectadores y espectadoras, ahora tenéis la ocasión de observar y disfrutar con una interesante exposición que viene a sumarse a la larga tradición de la iconografía cervantina. "Sancho el Quijote & Quijote el Sancho" es una propuesta del Patronato Municipal de Cultura de Alcázar de San Juan, por tanto desde el centro de La Mancha, en colaboración con el Festival Sete Sóis Sete Luas y la Red de Ciudades Cervantinas. Una exposición que quiere animar al acercamiento constante a la novela, sus personajes y su autor.

La exposición, que tiene una acentuada vocación de itinerario internacional durante el periodo 2019-2021, pretende especialmente dos cosas. Una de ellas sumar un nuevo conjunto de imágenes al universo cervantino. Cervantes en la novela (I,9) ya explica, que la versión de Hamete Benengeli que encuentra en la alcana toledana, contiene ilustraciones, como la de la batalla del vizcaino... En realidad, al margen de la edición de Francfort 1848 con cinco ilustraciones, solo podemos hablar con propiedad de la primera edición ilustrada, por la de los talleres de Jacques Lagniet de Paris con los 38 grabados de Jerome David de 1650/2?. Con ellos comienza a marcarse el sentido cómico de la novela. Después vinieron los ilustradores holandeses y una larga nomina de artistas interesados en la novela.

En general las ilustraciones, principalmente europeas, hasta el siglo XVIII eran para ediciones de entretenimiento y no tenían la importancia que adquirieron más adelante. En los dos primeros siglos, la estampación especializada estaba dedicada a libros científicos, las novelas eran trabajos menores y la mayoría de las veces sus autores no las firmaban. El nuevo mundo de la Razón a mediados del siglo XVIII cambio la forma de atención sobre los artistas, las artes o los oficios artísticos, entonces se preocuparon grandes artistas europeos de la novela. Coypel, Boucher, Hayman y los españoles José del Castillo, los hermanos Carnicero, Arnal, Paret...después la primera vanguardia plástica del XIX se prendo del Quijote. Delacroix, Daumier...Gisber Jiménez Aranda, Degrain, Carbonero, Urbarrieta Vierge, G Bilbao, Zuloaga.

El caso de Dore es muy singular marcando un antes y un después en la conceptualización de la ilustración quijotesca, con el francés, se asienta claramente un nuevo enfoque relacionado con el espíritu del romanticismo; el objetivo se pone en la genialidad, en la expresividad, en la singularidad. Prestando atención a los detalles al entorno, la idea de acercarse al personaje se acentúa con detalles de todo tipo.

Con el asentamiento del siglo XX hay un nuevo cambio de actitud de los artistas hacia el tratamiento del personaje, traspasando la figuración y lo humano, como hace el arte en general. Se deja de representar la aventura, quedando enunciada y superada, por la alfabetización general que permite la fácil lectura a todos los curiosos, por una interpretación del personaje, sus actitudes y sus valores. Nos traslada la nueva ilustración a una nueva conciencia del Quijote en el mundo actual, incluso se transmite solo la actitud haciendo coetáneos a los personajes, particulares o genéricos que recuerdan a don Quijote, o a Sancho, en sus actitudes o en sus atributos y encarnan sus valores que se han ahormado en estos cuatro siglos. Dalí, Picasso Saura entre los grandes autores españoles que se ocupan de Don Quijote. En muchos países, la novela ha sido lectura de cabecera de los jóvenes de muchas generaciones

En nuestra exposición encontramos estas tres tendencias de la iconografía cervantina. La primera basada en el sentido cómico y didáctico para provocar la atención y cuenta la novela mediante

imágenes.

La más preciosista, a caballo entre realismo y romanticismo que sigue siendo de gran popularidad entre la mayoría y la versión última, donde los personajes se convierten en espíritu, actitud, valor social. Una idea universal que traspasa el tiempo y la geografía para llegar al espectador en el lenguaje que cada mirada necesita. ¿Quizás fuera esta la idea de Cervantes cuando imagino sus personajes, capaces de luchar con ellos mismos y con los elementos?

La imagen del Quijote ha traspasado la novela claramente. Mediante manifestaciones artísticas bidimensionales al estilo clásico y desde el desarrollo del mundo grafico en todos los sentidos, desde las estampas cromolitográficas a las imprimaciones actuales en plástico y textil. Y con las manifestaciones visuales en todos los soportes. Don Quijote y los demás personajes, han conquistado y siguen conquistando con sus aventuras parte del mundo actual. Prueba de ello es esta misma exposición.

Igualmente ocurre con el mundo de los objetos, al margen de la escultura, esta el caso singular de la cerámica, en la que se ha prodigado el Quijote tanto en objetos o en decoración, como en la azulejería decorativa de los zaguanes, patios, galerías, de todo tipo de construcciones etc. En este caso el fenómeno se desarrolla desde la mitad del siglo XVIII a la mitad del XX y se decoran las piezas con la reproducción de grabados de las ediciones en papel, no es corriente encontrar alguna colección con dibujos originales de los talleres cerámicos, los dibujantes copian estampas o grabados que conocen. En este sentido algunos autores españoles se identifican en las cerámicas, autores cercanos a los centros de producción cerámicos, u muy reconocidos como Antonio Carnicero que hizo la edición Ibarra de la Real Academia Española en 1780, o Jiménez Aranda que con sus ilustraciones dio pie a los trabajos sevillanos de azulejería mas extendidos por el mundo.

De entre las imágenes textuales solo voy a destacar alguna concepción de Don Quijote sobre si mismo. Dos curiosas cualidades, muy extendidas en nuestro mundo adornan la percepción que el personaje tiene de si mismo. La primera consiste en no aceptar que las cosas le salgan mal. (La figura, de los otros; de los encantadores y magos en la novela resuelven en dilema). La segunda consiste en no aceptar que simplemente haga las cosas mal. (Esto es inconcebible por el personaje, considera que su buena voluntad y su pureza, solo le permiten actual bien). Durante los cuatro siglos posteriores el cúmulo de rasgos caracterológicos de los personajes, endulzado de fantasía y humor, se han incorporado a la realidad de muchas personas, no solo como algo circunstancial, sino que el carácter de lo manchego se ha quijotizado, dando valor y sentido a la vida de muchos. De manera que la extensión de la concepción cervantina de las cosas, es una tarea vital para los manchegos de hoy.

La Mancha es una realidad, geográfica, social que se transforma día a día al mismo tiempo que crece el quijotismo. Esta exposición también contribuye a ese cambio constante, nos invita a ver a leer y a desear vivir las aventuras de nuestros personajes, observar las ovejas manchegas, visitar los molinos de viento y dominar el campo manchego desde las ventanas de los vientos, catar sus vinos, oír las conversaciones en la misma lengua que hablaron Don Quijote y Sancho, visitar la Casa de Dulcinea, las lagunas de Ruidera, el Puerto Lapice.....comer galianos, duelos y quebrantos....

Nos invita la exposición a conocer La Mancha y con los manchegos, pero cada cosa en su momento. Ahora es el de disfrutar observando las pinturas.

**José Fernando Sánchez Ruiz**

**Nada hay más cortes, más tolerante, más cordial, más acogedor, más atento, más delicado, que un señor manchego.**  
**(Azorin)**

Aventurosos leitores e leitoras ou devo dizer espectadores e espectadoras, agora têm a oportunidade de observar e desfrutar de uma interessante exposição que se soma à longa tradição da iconografia de Cervantes. “Sancho el Quijote & Quijote el Sancho” é uma proposta do Patronato Municipal da Cultura de Alcázar de San Juan, portanto desde o centro da região de La Mancha, em colaboração com o Festival Sete Sóis Sete Luas e a rede de Cidades Cervantinas. Uma exposição que quer incentivar uma constante aproximação ao romance, às suas personagens e ao seu autor.

A exposição, destinada a percorrer um itinerário internacional durante o período de 2019-2021, visa essencialmente duas coisas. Uma delas é adicionar um novo conjunto de imagens ao universo Cervantino. Cervantes no romance (I, 9) já explica, que a versão de Hamete Benengeli que se encontra na Alcana Toledana, contém ilustrações, como a da Batalha de Vizcaino... Na verdade, para além da edição de Frankfurt de 1848 com cinco ilustrações, só podemos falar concretamente da primeira edição ilustrada por parte das oficinas de Jacques Lagniet de Paris com as 38 gravuras de Jerome David de 1650/2?. Com eles, começa a ser marcado o sentido cómico do romance. Depois vieram os ilustradores holandeses e uma longa lista de artistas interessados no romance.

Em geral, as ilustrações, principalmente europeias, até ao século XVIII eram para edições de entretenimento e não tiveram a importância que mais tarde adquiriram. Nos dois primeiros séculos, a impressão especializada era dedicada aos livros científicos, os romances eram obras menores e, na maioria das vezes, seus autores não os assinavam. O novo mundo da Razão, em meados do século XVIII, alterou a perspetiva sobre os artistas, as artes ou ofícios artísticos, levando a que grandes artistas europeus se interessassem pelo romance. Coypel, Boucher, Hayman e os espanhóis José del Castillo, os irmãos Carnicero, Arnal, Paret...mais tarde a primeira vanguarda plástica do século XIX apoderou-se de Dom Quixote. Delacroix, Daumier... Gisber Jiménez Aranda, Degrain, Carbonero, Urbarrieta Vierge, G Bilbao, Zuloaga.

O caso de Dore é muito singular, marcando um antes e um depois na conceptualização da ilustração quixotesca. Com ele é desenvolvida uma nova abordagem relacionada com o espírito do romantismo; o objetivo é colocado na genialidade, na expressividade, na singularidade. Prestando atenção aos detalhes do ambiente envolvente, a idéia de aproximação ao personagem é acentuada com detalhes de todo o tipo.

Com a colonização do século XX há uma nova mudança na atitude dos artistas em relação ao tratamento do personagem, indo para além da figuração e do humano, assim como na arte em geral. Deixa de ser representada a aventura, que é enunciada e superada pela alfabetização, permitindo no geral uma leitura fácil para todos os curiosos, para a interpretação do caráter, das atitudes e dos valores do personagem. A nova ilustração leva-nos a uma nova consciência de Dom Quixote no mundo de hoje, inclusivamente transmite-nos a atitude que faz dos personagens contemporâneos, particulares ou genéricos que lembram Dom Quixote, ou Sancho, nas suas atitudes ou atributos e incorporam os valores que se formaram nestes quatro séculos. Dalí, Picasso Saura entre os grandes autores espanhóis que lidam com Dom Quixote. Em muitos países, o romance tem sido leitura de cabeceira de jovens de muitas gerações.

Na nossa exposição encontramos estas três tendências da iconografia de Cervantes. A primeira é baseada no sentido cómico e didático para provocar atenção e contar o romance através de imagens.

A mais preciosa, a cavalo entre o realismo e romantismo, permanece muito popular entre a maioria e a última versão, onde os personagens são convertidos em espírito, atitude, valor social. Uma ideia universal que transcende o tempo e a geografia para chegar ao espectador na linguagem que cada olhar necessita. Talvez fosse essa a ideia de Cervantes quando imaginou os seus personagens capazes de lutar com eles mesmos e com os elementos?

A imagem de Dom Quixote ultrapassou claramente o romance através de manifestações artísticas bidimensionais no estilo clássico e desde o desenvolvimento do mundo gráfico em todos os sentidos. Das estampas cromolitográficas até aos impressos actuais em plásticos e têxteis e também com as manifestações visuais em todos os suportes. Don Quixote e as outras personagens conquistaram e continuam a conquistar parte do mundo de hoje com as suas aventuras. Esta exposição é prova disso.

O mesmo acontece com o mundo dos objectos para além da escultura, que é o caso particular da cerâmica, em que Quixote tem sido projetado tanto em objectos e decorações, como em azulejos decorativos de corredores, pátios, galerias, todo o tipo de construções, etc. Neste caso, o fenómeno desenvolveu-se de meados do século XVIII a meados do século XX e as peças foram decoradas com a reprodução de gravuras das edições em papel, não é comum encontrar qualquer colecção com desenhos originais das oficinas de cerâmica, os desenhadores copiavam desenhos ou gravuras conhecidas. Neste sentido, alguns autores espanhóis identificam-se na cerâmica, autores próximos dos centros de produção cerâmica, ou muito conhecidos como Antonio Carnicero, que realizou a edição Ibarra da Real Academia Espanhola em 1780, ou Jiménez Aranda que, com as suas ilustrações, deu origem às obras de azulejos sevillanos mais difundidas pelo mundo.

Das imagens textuais apenas irei destacar algumas concepções de Dom Quixote sobre si mesmo. Duas qualidades curiosas, muito difundidas pelo nosso mundo, adornam a percepção que o personagem tem de si mesmo. A primeira é não aceitar que as coisas corram mal. (A figura dos outros; dos encantadores e mágicos do romance resolve esse dilema). O segundo consiste em não aceitar que ele simplesmente faz as coisas mal. (Isto é inconcebível pelo personagem, ele considera que a sua boa vontade e pureza só lhe permitem fazer o bem).

Durante os quatro séculos seguintes, a acumulação dos traços de carácter dos personagens, apetrechados de fantasia e humor, foram incorporados na realidade de muitas pessoas, não só como algo circunstancial, mas o carácter do Manchego tornou-se quixotesco, dando valor e sentido à vida de muitos. Desta maneira, a extensão da concepção cervantina das coisas, é uma tarefa vital para as manchegos de hoje.

La Mancha é uma realidade, geográfica e social, que se transforma dia após dia à medida que o quixotismo cresce. Esta exposição também contribui para essa mudança constante, convidando-nos a ver, a ler e a querer viver as aventuras dos nossos personagens, a observar as ovelhas mancheganas, a visitar os moinhos de vento e conhecer o campo Manchego desde as janelas dos ventos, a provar os seus vinhos, ouvir conversas no mesmo idioma que Dom Quixote e Sancho falavam, visitar a Casa de Dulcinéia, as lagoas de Ruidera, Puerto Lapice...comer galianos, duelos e quebrantos (pratos típicos de La Mancha)

Esta exposição convida-nos a conhecer La Mancha com os Manchegos, mas cada coisa a seu tempo. Agora é hora de desfrutar observando as pinturas.

**José Fernando Sánchez Ruiz**

El Festival Sete Sóis Sete Luas durante sus treinta años de recorrido siempre se ha inspirado en los valores presentes en la obra de José Saramago "Memorial del Convento", cuyos protagonistas (Baltasar Sete Sóis y Blimunda Sete Luas) son soñadores con alma visionaria.

El símbolo mismo del Festival SSSL, la "passarola", una máquina voladora con un poder evocativo y simbólico. Esta representa la metáfora del sueño y la libertad utópica que el Festival expresa través de la música y el arte que se convierten en medios para mirar más allá de la realidad de nuestro tiempo. Así nació el sueño de un festival que pretende reunir a artistas y pueblos de diferentes lenguas, culturas y religiones de ambos los lados del Mediterráneo y del mundo lusófono.

El encuentro del Festival Sete Sóis Sete Luas con la ciudad de Alcázar de San Juan y con las tierras de Don Quijote nació en un terreno que ya está fertilizado por las enseñanzas de José Saramago.

La exposición "Sancho el Quijote & Quijote el Sancho", que se realiza con la colaboración fundamental del Ayuntamiento de Alcázar de San Juan y el curador José Fernando Sánchez Ruiz, reúne simbólicamente a artistas de más de 10 países diferentes y representa un momento significativo en las décadas de cooperación de la red internacional del Festival Sete Sóis Sete Luas.

Con el caballero errante, el festival comparte la necesidad de perseguir ideales y utopías que se materializan en la defensa, difusión de la diversidad y el diálogo entre culturas.

**Marco Abbondanza**  
*Director del Festival Sete Sóis Sete Luas*

O Festival Sete Sóis Sete Luas, na sua viagem de trinta anos, sempre se inspirou nos valores presentes na obra de José Saramago "Memorial do Convento", cujos protagonistas (Baltasar Sete Sóis e Blimunda Sete Luas) são sonhadores com uma alma visionária.

O próprio símbolo do Festival SSSL, a "passarola", uma máquina voadora, tem um poder evocativo e simbólico: representa a metáfora do sonho e da liberdade utópica, que o Festival expressa através da música e da arte, que se tornam meios para olhar para além da realidade do nosso tempo. Assim nasceu o sonho de um Festival que pretende aproximar artistas e povos de diferentes línguas, culturas e religiões das duas margens do Mediterrâneo e do mundo lusófono.

O encontro do Festival Sete Sóis Sete Luas com a cidade de Alcázar de San Juan e com as terras de Dom Quixote nasceu numa terra já fértil de ensinamentos de José Saramago.

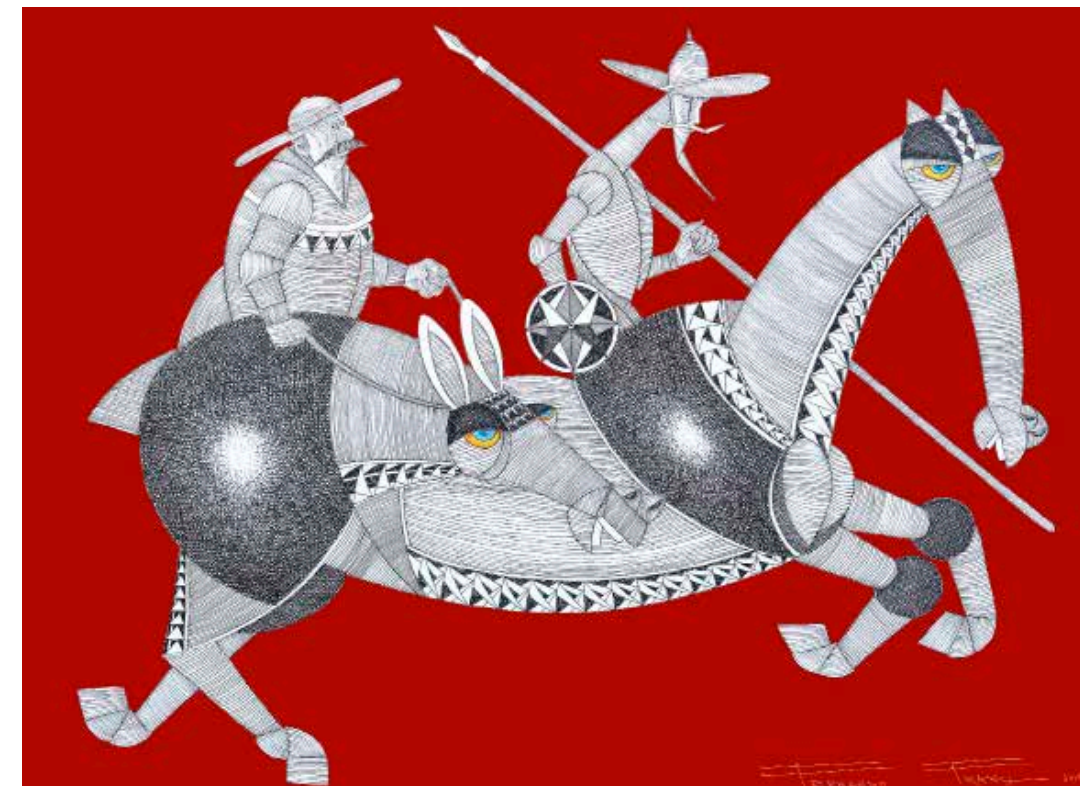
A exposição "Sancho el Quijote & Quijote el Sancho", que se realiza com a contribuição fundamental do Município de Alcázar de San Juan e do curador José Fernando Sánchez Ruiz, reúne simbolicamente artistas de mais de 10 países diferentes e representa um momento significativo na cooperação de décadas da rede internacional do Festival Sete Sóis Sete Luas.

Com o cavaleiro errante, o Festival compartilha a necessidade de perseguir ideais e utopias, que se materializam na defesa e difusão da diversidade e do diálogo entre culturas.

**Marco Abbondanza**  
*Diretor do Festival Sete Sóis Sete Luas*



**64) Marcello Scarselli (Italy) "O caro Don Chisciotote"**  
mixed technique/collage, 2019, cm. 30x21/ info@scarselli-art.com



**54) Fernando França (Brasil) "Quixotesco"**  
Indian ink drawing and digital intervention / fernandofranc@gmail.com



**49) *Ciro Palumbo***(Italy) "*Il visionario*"  
Oil painting on canvas / [ciro@palumbociro.it](mailto:ciro@palumbociro.it)



**59) *Giuliana Collu*** (Italy) "*Don Quixote is the monster*"  
Ceramic / [giulianacollu@yahoo.it](mailto:giulianacollu@yahoo.it)



**77) *Saimir Strati*** (Albania) "*Don Quijote*"  
Seashells Mosaic'Art, 2019, cm 21x29,7



**50) *Cristina Maria*** (Portugal) "*Elmo do Vento*"  
Portuguese stone sculpture-slate, limestone, marble  
[cristinamaria.fado@gmail.com](mailto:cristinamaria.fado@gmail.com)



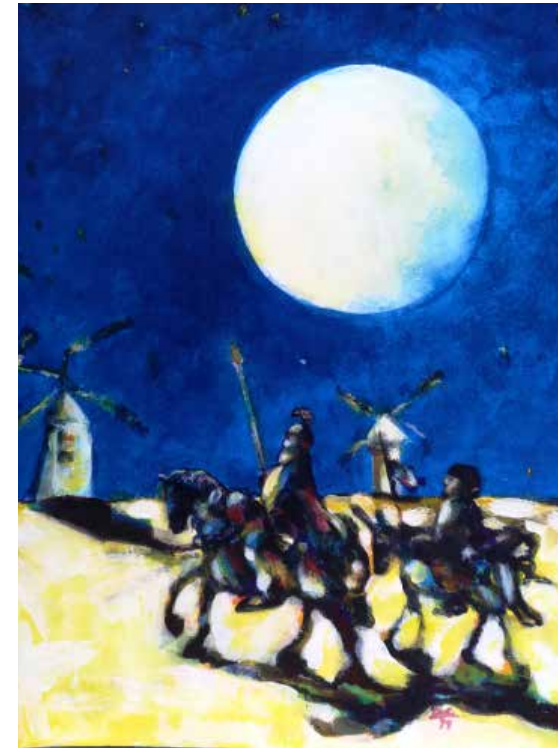
**47) *Charley Fazio*** (Italy) "*Energia vitale*"  
Digital photography / [info@charleyfazio.it](mailto:info@charleyfazio.it)



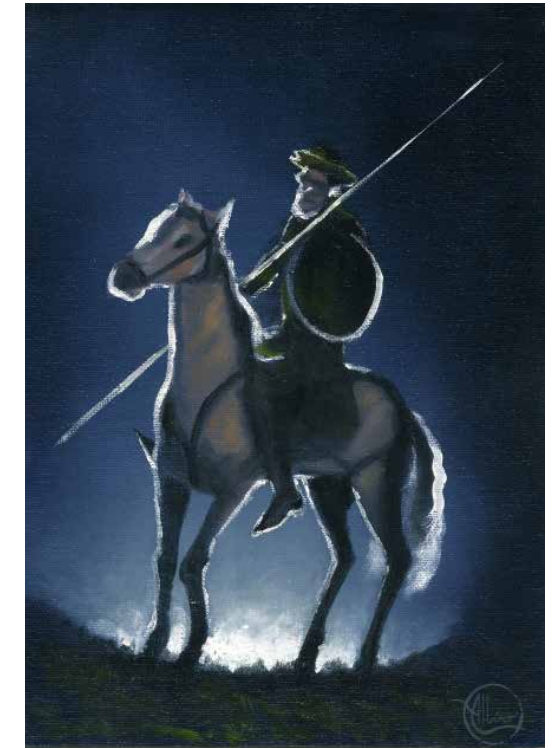
**63) *Hamadi Ananou*** (Spain) "*Al Quijote*"  
Digital photography / [hamadi@ananou.com](http://hamadi@ananou.com)



**78) Sandro Libertino** (Italy) *"Il Cavaliere Dalla Triste Figura"*  
Watercolors and pen on recycled paper / sandrolibertino@virgilio.it



**58) Gani Llallosi** (Slovenia) *"La luna"*  
Watercolor on paper / gani.llallosi@gmail.com



**9) Albino Torres García** (Spain) *"La noche de los líos"*  
Oil on board / albinotorres.ww@hotmail.com



**46) Aurelie Gritte** (France) *"Sans titre"*  
Lacquer on wood / aureliagritte@gmail.com



**40) Adilio Felsin** (Cape Verde) *"Acrylic on canvas"*  
Acrylic on canvas / adilio.felsing@hotmail.de



**61) Gonçalo Mar** (Portugal) *"Quixote"*  
Acrylic and spray paint / goncalomar@gmail.com

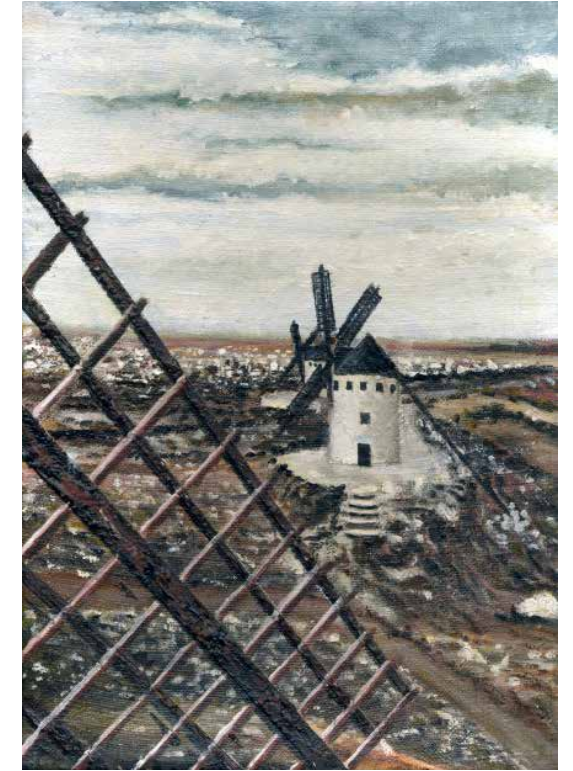




17) **Jesús Ruiz Ramírez** (Spain) "*Las alucinaciones de Don Quijote*"  
Waxes on cardboard / jesusrui269@gmail.com



39) **Mª Sol Ballesteros Rubio** (Spain)  
"*Casa de mi amada Dulcinea*"  
Watercolor / marisolballesteros71@gmail.com



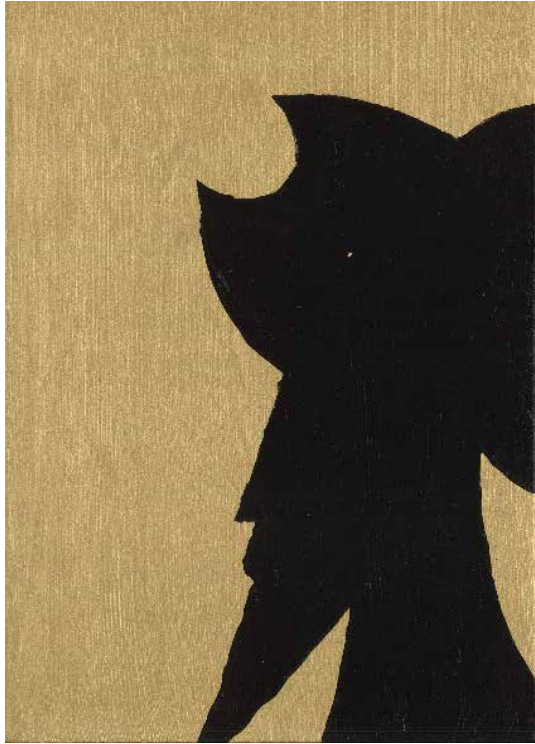
12) **Jesús Martínez Marcos** (Spain)  
"*Molinos de Alcázar de San Juan*"  
Mixed technique / jesusmartinezpintor@gmail.com



11) **Argelio Casado Rivas** (Spain) "*Un lugar de la Mancha*"  
Watercolors / argeliocasado@gmail.com



8) **Tomas Méndez Panedas** (Spain) "*Molino de criptana*"  
Watercolors / tomendez@telefonica.net



**74) Roberto Fanari** (Italy) *"Don Quijote e le sue ombre II"*  
Acrylic on board / [info@robertofanari.net](mailto:info@robertofanari.net)



**3) José Juan López Rodenas** (Spain)  
*"Cambiar el mundo amigo Sancho"*  
Mixed technique / [juanmarcolor@hotmail.com](mailto:juanmarcolor@hotmail.com)



**1) Mahassin Kardoud** (Morocco) *"La locura de Don Quijote"*  
Mixed technique / [mohahamdan989@gmail.com](mailto:mohahamdan989@gmail.com)



**42) Alain Marquina** (France) *"Rossinante et Rucio: offrande à Jésus"*  
Panoramic spherical projection / [alain@photo-wine.com](mailto:alain@photo-wine.com)



**44) Anais Armelle Guiraud** (France) *"The first novel"*  
Digital photography / [guiraudanaisarmelle@gmail.com](mailto:guiraudanaisarmelle@gmail.com)



**86) Iluminada Vergara Escobar** (Spain) "*Quimera De Don Quijote*"  
Digital drawing / llu\_vergara@yahoo.es



**5) Alfredo Martínez Pérez** (Spain) "*Sancho*"  
Xilography / alfredo.martinez.perez@gmail.com



**90) Abdelkrim Ouazzani** (Morocco) "*Don Quijote*"  
Pencils on paper/ ouazzani9@yahoo.fr



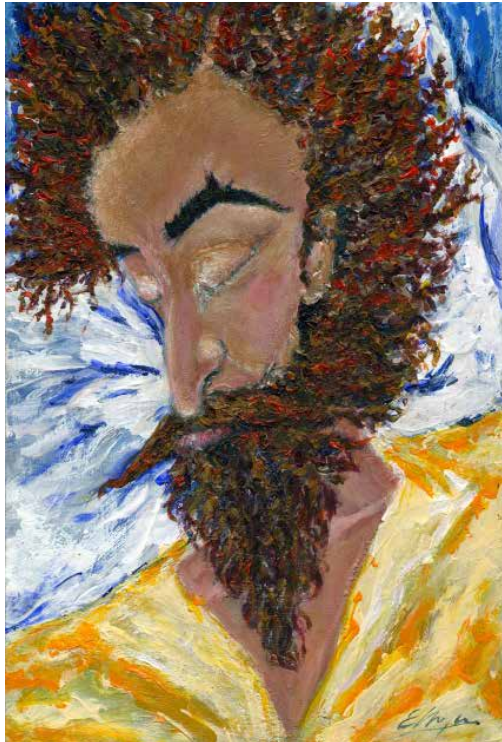
**85) Antonio Martínez Meco** (Spain)  
"*El Cura, De Don Quijote*"  
Photography under water, paper arts / sirenido@gmail.com



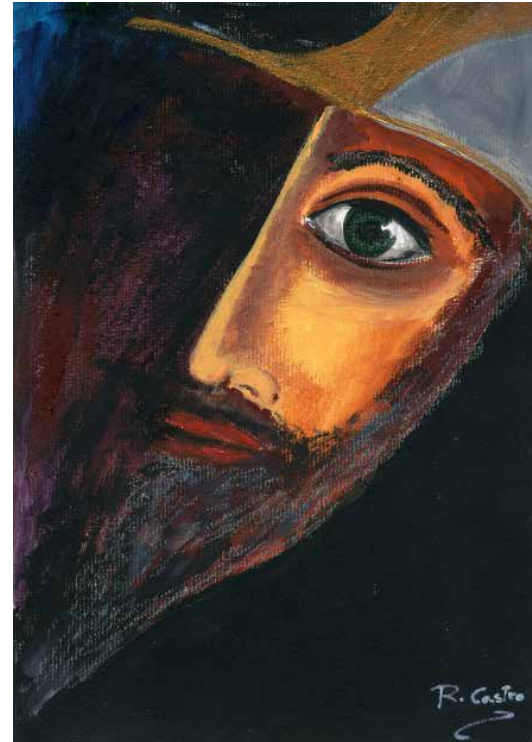
**65) Marco Pili** (Italy) "*Il Visionario*"  
Mixed technique / marco.piliarte@gmail.com



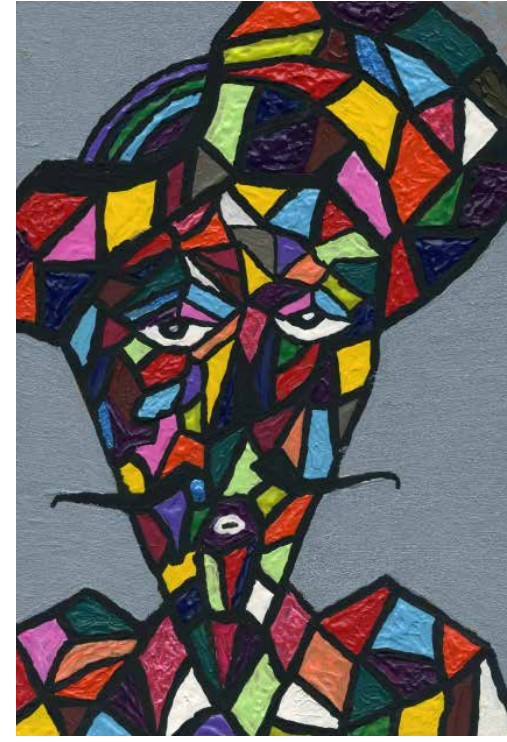
**76) Rui Cavalheiro** (Portugal) "*El sueño es muerto*"  
Acrylic on board / ruikavalheiro@gmail.com



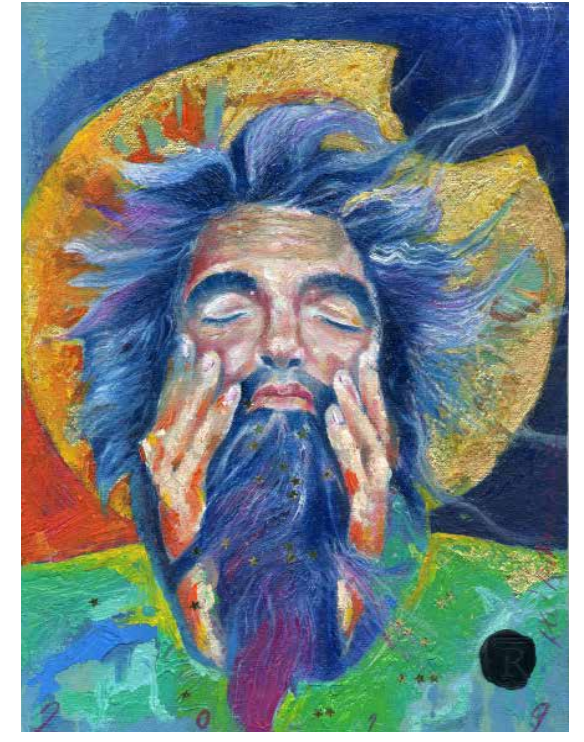
**37) Elena Mejía Cano** (Spain) "Ensoñaciones"  
Acrylic / elenamejiacano@gmail.com



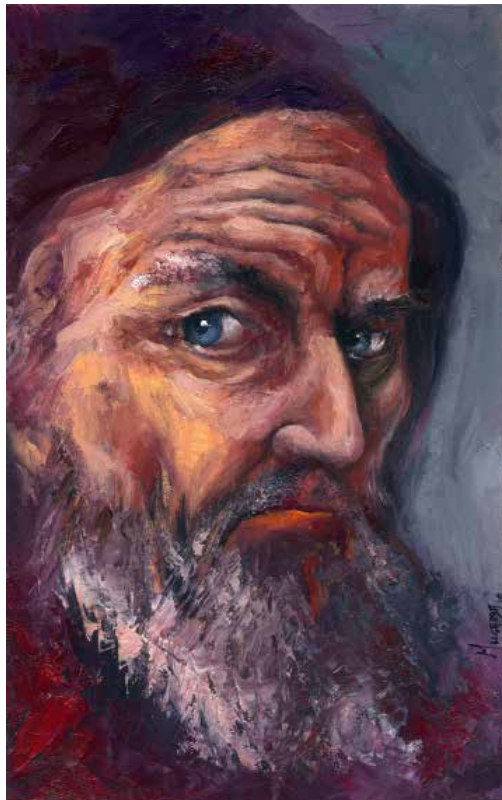
**35) Rosa Castro Ramos** (Spain) "Quijote enamorado"  
Mixed technique / rosalinarejos@gmail.com



**21) Juan Carlos Castellanos** (Spain) "Quijote"  
Acrylic / juancarcastellanos@gmail.com



**22) Raúl Ramírez** (Spain) "Quijote Estrellado"  
Mixed technique / carruselpr@gmail.com



**10) Antonio Muñoz García-Baquero** (Spain)  
"La mirada del Hidalgo"  
Oil on board / mugarba@gmail.com



**33) M<sup>a</sup> Ángeles Ramos Borox** (Spain)  
"Quijote En New York City"  
Etching, engraving / tecno.angelesramos@gmail.com



**52) Eugenio Riotto** (Italy) "Il ritratto di Don Quijotte"  
Drawing with Stillographic Parker on paper  
eugenioriotto@gmail.com



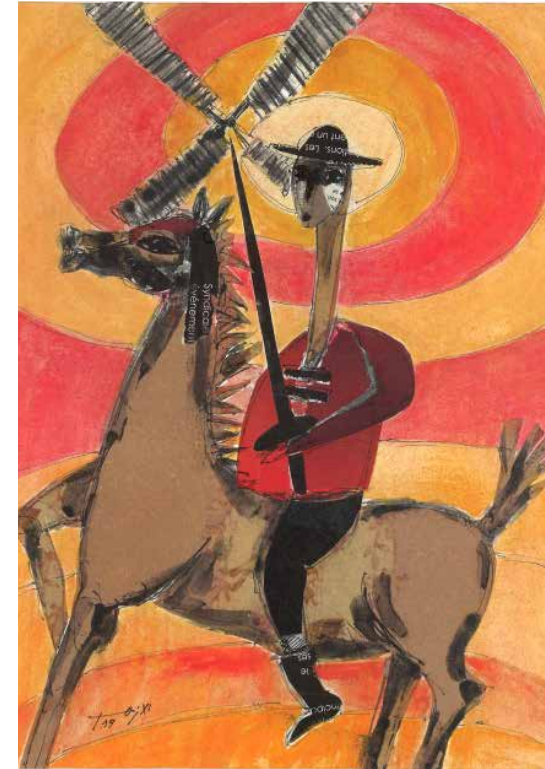
**7) Eva Raboso García** (Spain) "Esperando a Sancho"  
Pencil-watercolor illustration / evitaraboso@yahoo.es



**82) Vando Figueiredo** (Brasil) *"Dom Quixote"*  
Watercolors / v.figueiredo@fotmail.com



**62) Jairson Lima** (Cape Verde) *"Liberdade"*  
Acrylic on canvas / jairsonlima@hotmail.com



**41) Abdelkarim Elazhar** (Morocco)  
*"Contre les moulins à vent"*  
Mixed technique on board / elazh.arts@gmail.com



**16) Antonio Real Sánchez** (Spain)  
*"Cabalga El Hidalgo Manchego"*  
Watercolor / antoniorealsanchez@gmail.com



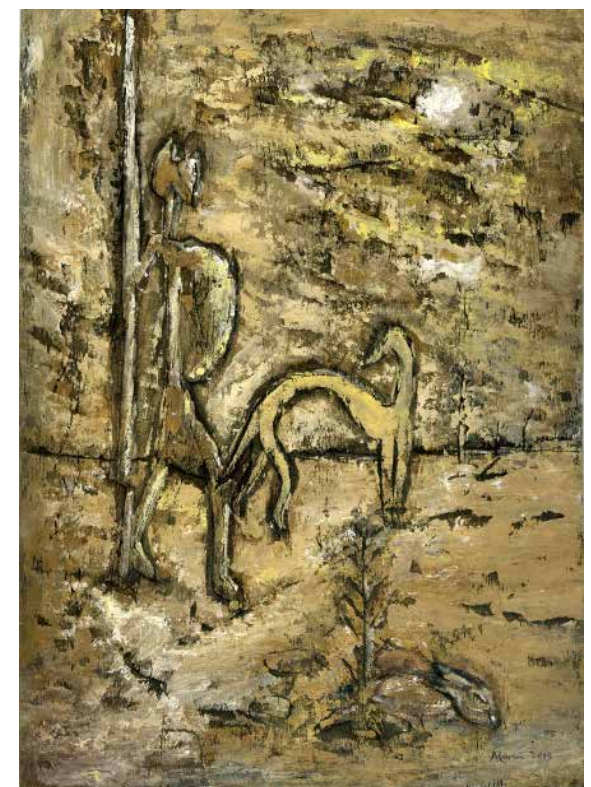
**88) Slimane Drissi** (Morocco) *"Marche infini"*  
pigments on paper / sam1arts@yahoo.fr



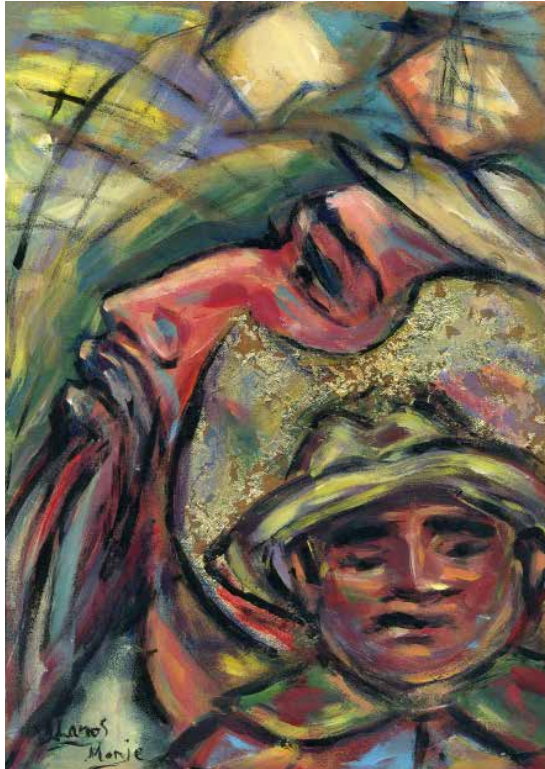
**79) Stefano Tonelli** (Italy) *"Santo Quijote"*  
Wax and pencils / info@stefanotonelli.it



**83) Vasko Vidmar** (Slovenia)  
*"Don Chisciotte della Mancia all'inizio del percorso"*  
Mixed technique / vaskojecar@gmail.com



**34) Gabriel Alarcón López** (Spain) *"Y Galgo Corredor"*  
Oil - board / gabralarcon@gmail.com



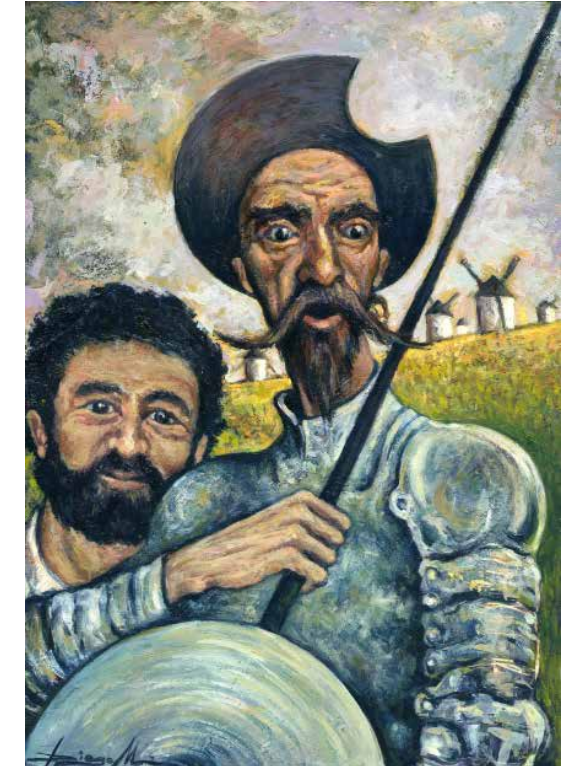
**14) M<sup>a</sup> Llanos Monje Monreal** (Spain)  
*"Las locuras del Quijote"*  
Mixed technique / llanosmonge@hotmail.com



**19) Austion Tirado** (Spain) *"Dualidad Quijotesca"*  
Engraves in sheet metal / austiontirado@gmail.com



**13) Mariano Cobo Fabrega** (Spain)  
*"Don Quijote Y Sancho"*  
Oil on wood / marianocobo@gmail.com



**18) Diego Muñoz García** (Spain)  
*"¿Que Te Parece, Sancho Amigo?"*  
Oil - cardboard / diegopintor53@hotmail.com



**51) Eduardo Bentub** (Cape Verde) *"Eu Sancho eu Dom Quixote"*  
Acrylic on canvas / edu.atelje@gmail.com



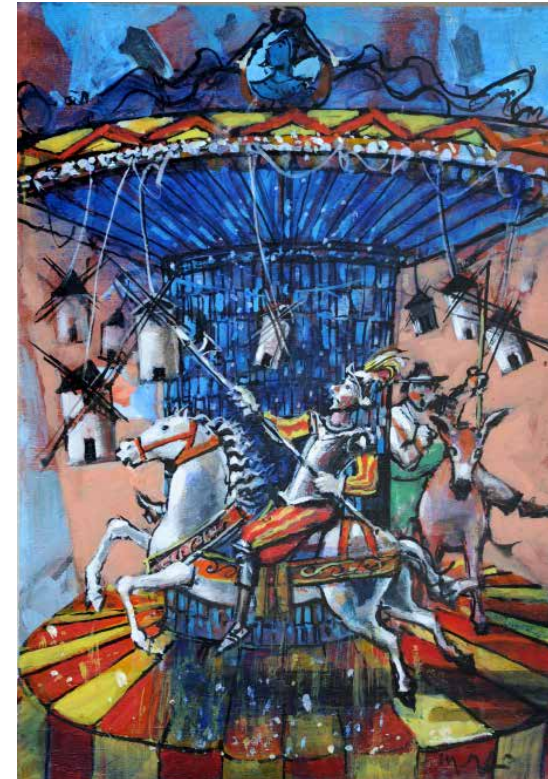
**48) Charly Lesquelin** (France) *"Without title"*  
Acrylic / charly.lesquelin@wanadoo.fr



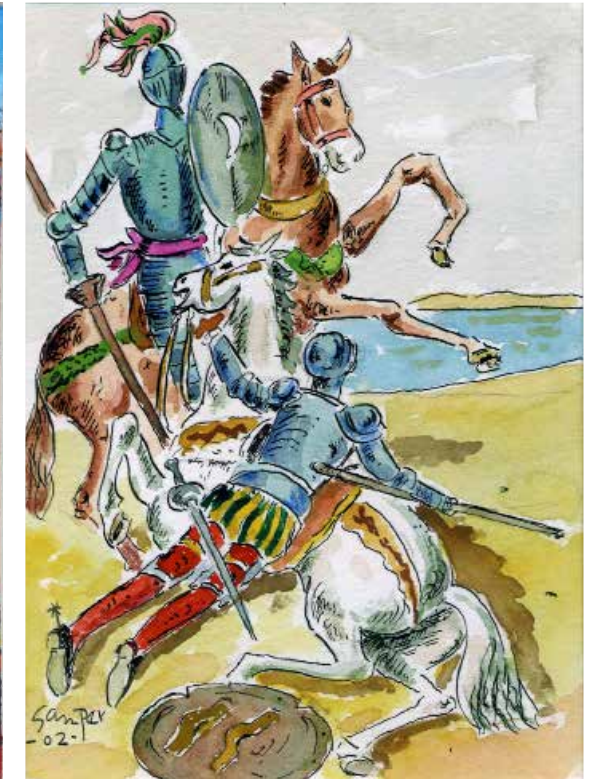
56) Francesco Nesi (Italy) "Don Chisciotte senza cavallo"  
Acrylic on board / francesco@francesconesi.it



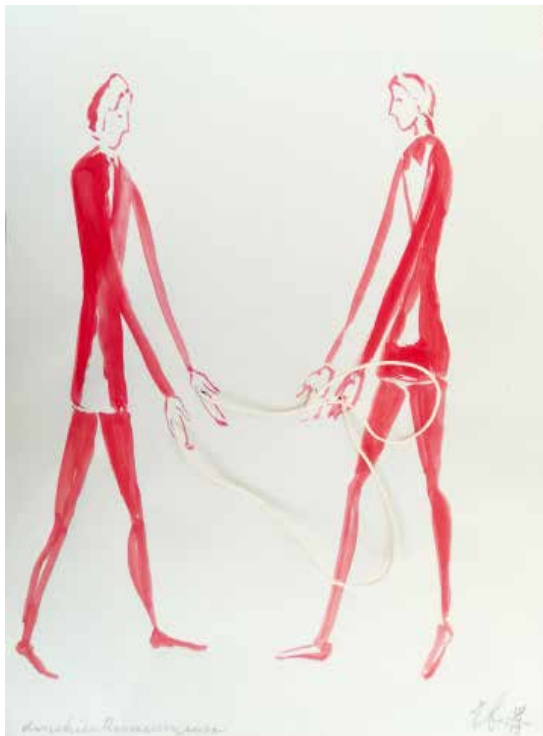
84) Zelito (Cape Verde) "Cavaleiro de Fraca Figura"  
Acrylic on canvas / zelitob72@hotmail.com



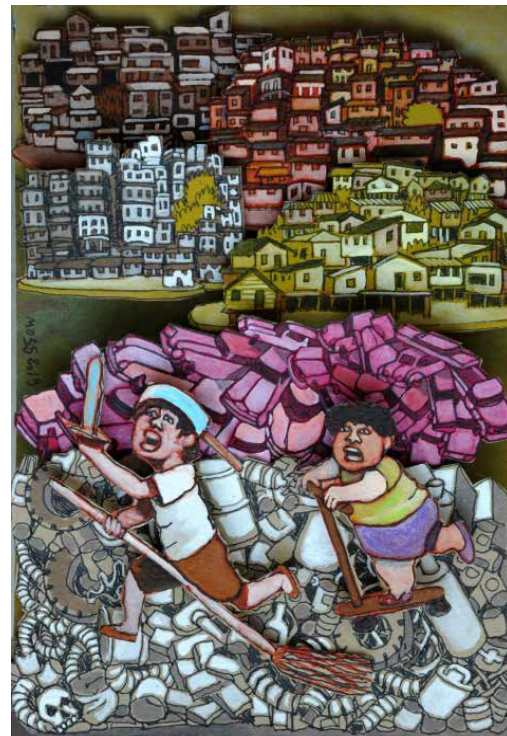
66) Mario Madiati (Italy)  
"Don Quijote e la giostra dei mulini a vento"  
Oil and acrylin on board / enricafuchs@gmail.com



29) José Luis Samper Sánchez Villacañas (Spain)  
"Batalla contra el caballero de la blanca luna"  
Acrylic on board Watercolor / salvasamper2001@yahoo.es



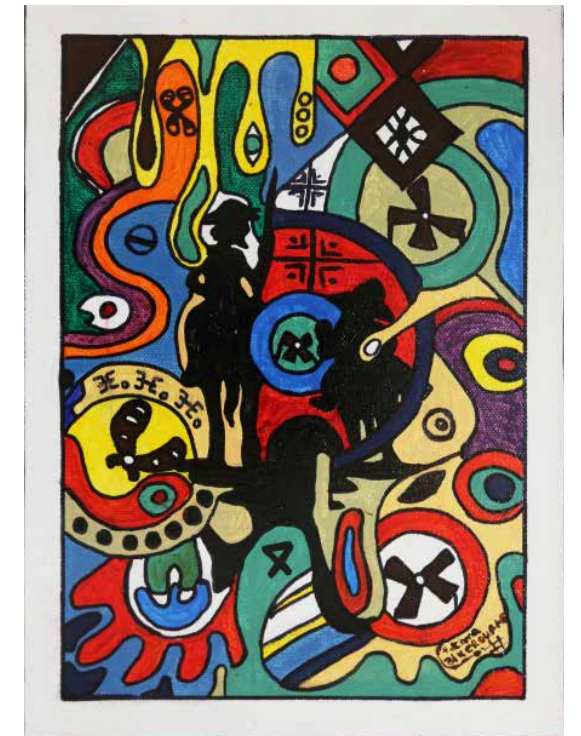
73) Roberto Barni (Italy) "Don Quijote e Sancho Pancha"  
mixed technique / robertobarni@gmail.com



69) Moss (France)  
"Hommage a Cervantes et Souvenir de mon enfance"  
mixed technique / moss.a@live.fr



81) Tutu Sousa (Cape Verde) "Don Quichot"  
Acrylin on canvas / psousa@paginamarelascv.com



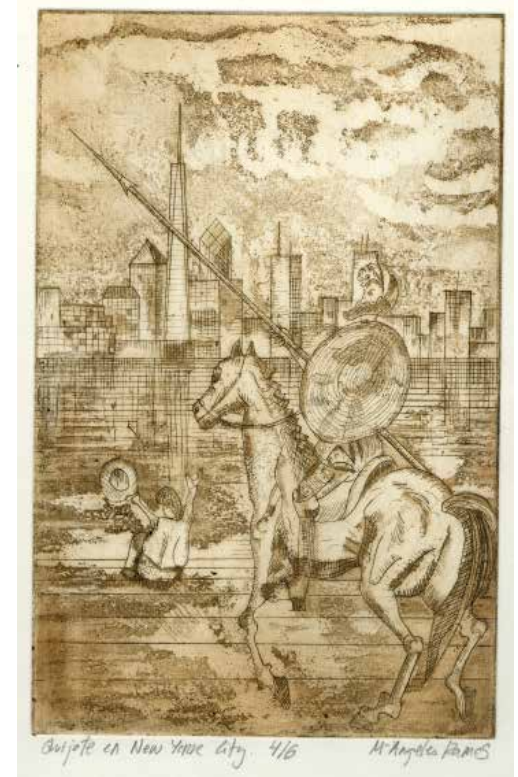
87) Fatima Bikerouan (Morocco) "Without title"  
Acrylic



**71) Pedro Orozco** (Spain) "Gigantes De Brazos Largos"  
Watercolors sennelier/paper canson / porozco@hotmail.com



**89) Ahmed Al Barrak** (Morocco) "Le Chevalier Au Miroir"  
Mixed technique on paper / ahmed.albarrak@gmail.com



**32) Rosa Linda Gallego de Dios** (Spain) "Zen-Vantes"  
Ballpoint pen / rosalinga90@gmail.com

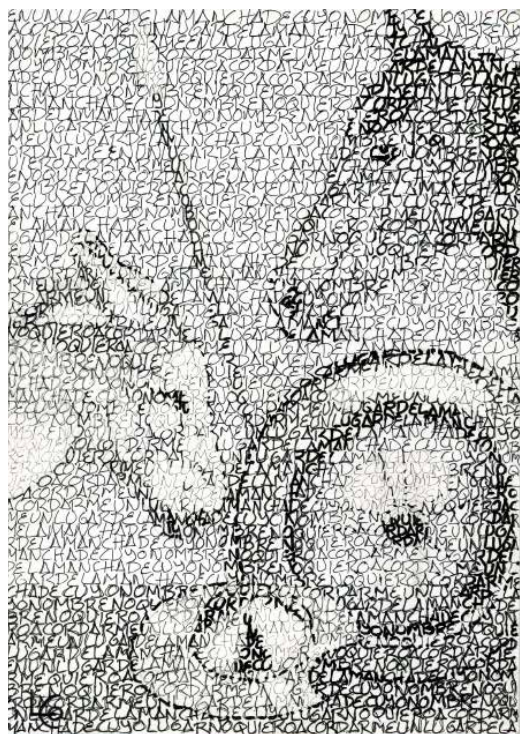


**72) Raymond Attanasio** (France) "19-02-02"  
Ink on paper / raymond.attanasio@orange.fr

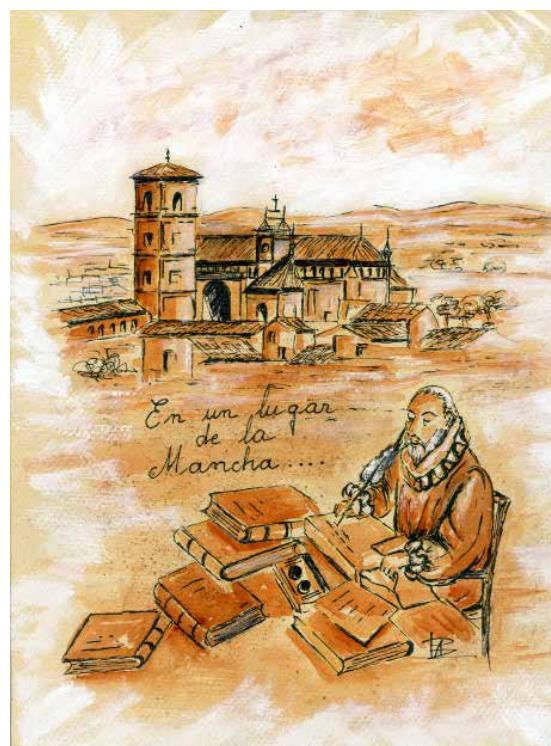


**55) Francesco Cubeddu** (Italy) "Il Cavaliere errante e il suo destriero"  
Aerial photograph printed on cardboard / quadrografie@tiscali.it





**20) Leodegario Fernando Peña Corchado** (Spain)  
"En un lugar de la Mancha"  
Felt pens-Cardboard / fpleodegario@gmail.com



**25) Paz García Sánchez** (Spain)  
"Cervantes Escribiendo El Quijote"  
Nib.



**53) Fabrizio Pizzanelli** (Italy) "Sancho e Dulcinea"  
Inks on canvas / fabrizio.pizzanelli@gmail.com



**27) Enrique Pedrero Muñoz** (Spain)  
"El Suplicio De Andresillo"  
Engraving / enriquepedrero.m@hotmail.com



**45) Antonella Magliozzi** (Italy) "Illusione"  
Acrylic on paper / antonella.magliozzi@outlook.com



**31) Sonia Rivas Castellanos** (Spain) "La Nostalgia Del Quijano"  
Walnut stain / sonyarc@hotmail.com



**4) José Manuel Exojo Mena** (Spain)  
"El Quijote De La Mancha"  
Acrylic on board / jmexojo@gmail.com



**2) Gloria Carnero** (Spain)  
"Historias De La Dorada Figura"  
Mixed technique / gloriacarnero.7@hotmail.com



**15) Natalia Zhylitska** (Russia) "Manteando Alto"  
Watercolor / natalkadorado@hotmail.com



**68) Mira Licen** (Slovenia) "Don Kihot"  
Acrylic on canvas / info@miralk.si



**43) Ana Charrua** (Portugal) "Sonho de Dom Quixoite"  
Acrylic / anadecastro555@gmail.com



**70) Paolo Grigó** (Italy) "Tra Due Eserciti Di Montoni"  
Acrylic on board / paologrigo@katamail.com



**24) Luis Figueredo Oliveira** (Spain)  
"La Importancia De Don Sancho"  
Chinese watercolor on paper / ls@ceramiarte.com



**36) Cecilio Cañas Moreno** (Spain) "*Adarga Antigua, Rocín Flaco*"  
Photography / [cecilio\\_cm@yahoo.es](mailto:cecilio_cm@yahoo.es)



**6) Eva García Gregorio** (Spain) "*El Remedio De La Locura*"  
Oil / [eva\\_garcia\\_gregorio@yahoo.es](mailto:eva_garcia_gregorio@yahoo.es)



**38) M<sup>a</sup> Salud Montalvo Castellanos** (Spain) "*¡Basta Ya!*"  
Mixed technique / [msaludm@gmail.com](mailto:msaludm@gmail.com)



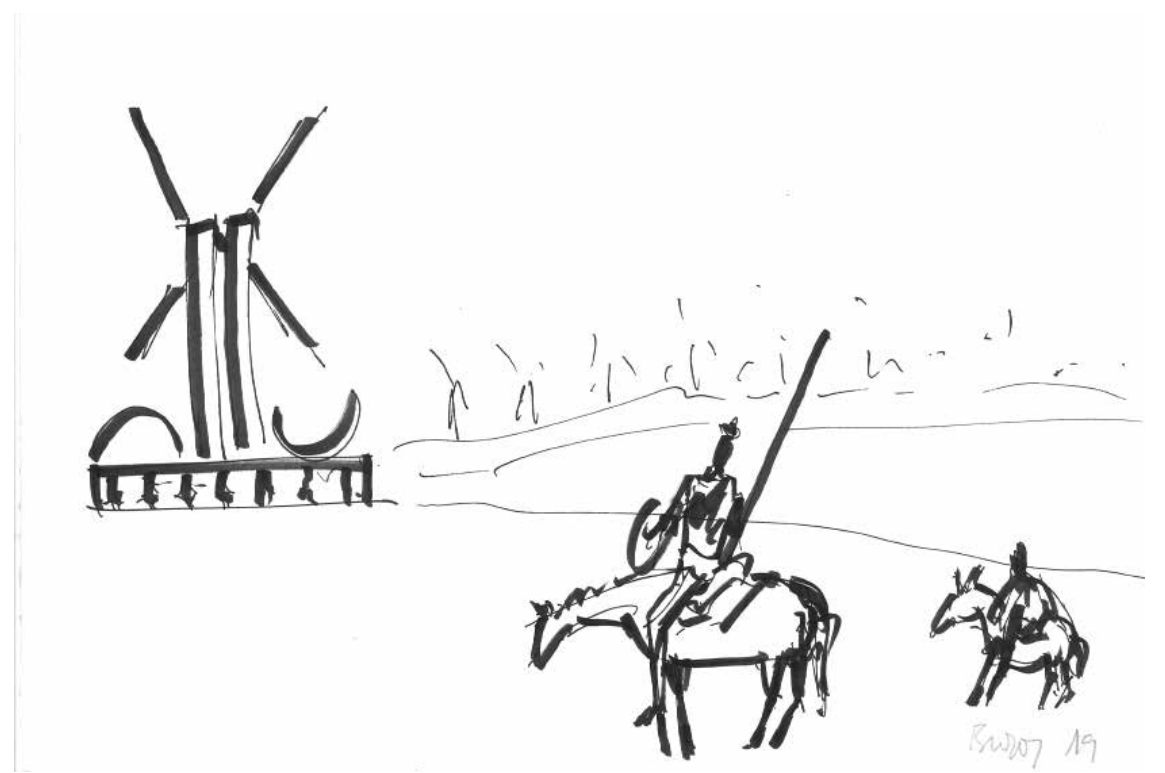
**57) Fulvia Zudich** (Slovenia) "*Paesaggio Di Cervantes*"  
Mixed technique / [comunita.italiana@siol.net](mailto:comunita.italiana@siol.net)



**28) Luis Fernando Galán León** (Spain) "*Vencidos*"  
Watercolor on paper / [luisfgalanleon@gmail.com](mailto:luisfgalanleon@gmail.com)



**67) Mauricio Oliveira** (Brasil/France) "*Don Quichotte*"  
Watercolors / [okarts@gmail.com](mailto:okarts@gmail.com)



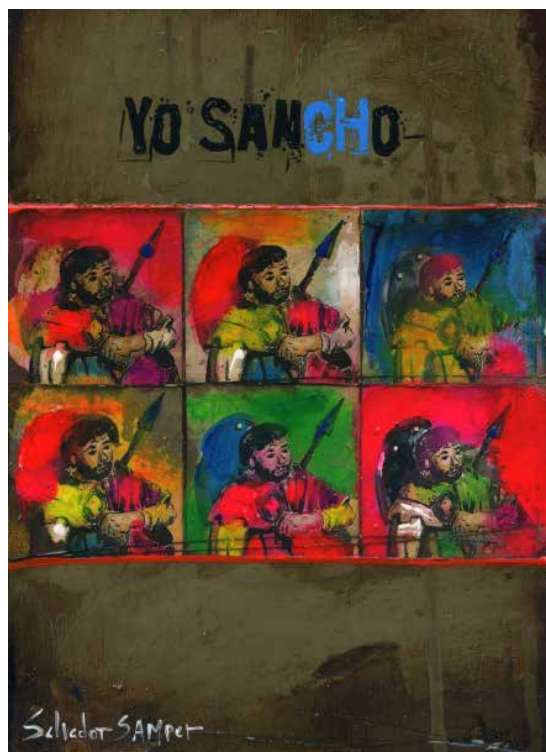
**80) Stenio Burgos** (Brasil) "*Sonho Impossível*"  
Drawing with permanent marker on paper / [burgosthepainter@hotmail.com](mailto:burgosthepainter@hotmail.com)



**60) Gonçalo Condeixa** (Portugal) "*Miragem*"  
Ink on paper / [www.artmajeur.com/goncalo-condeixa](http://www.artmajeur.com/goncalo-condeixa)



**26) Mª José Barrios Garrido** (Spain) "*Dulcinea*"  
Acrylic, nib, paper / [ant3pepeillo@gmail.com](mailto:ant3pepeillo@gmail.com)



**30) Salvador Samper Cortes (Spain) "Yo Sancho"**  
Mixed technique / salvasamper2001@yahoo.es



**23) M<sup>a</sup> Helena Ballesteros Rubio (Spain) "Gigantes"**  
Watercolor / helenaballesteros8@gmail.com



**75) Roberto Ziranu (Italy) "Don Quijote y Sancho Panza contra el enemigo"**  
Engraving and flaming on iron plate / info@robertpziranu.com

## CATÁLOGO N. 106

- 1) *El puerto de las Maravillas – Los navios antiguos de Pisa*, 2001. T. Stefano Bruni e Mario Iozzo. Ed. PT, ES
- 2) *Maya Kokocinsky, Translusion II*, 2002. T. Pinto Teixeira. Introduction de Oliviero Toscani. Ed. PT, ES.
- 3) Oliviero Toscani, *Hardware+Software=Burros*, 2002. Ed. IT, PT.
- 4) *As personagens de José Saramago nas artes*, 2002. Introduction de José Saramago. Ed. PT.
- 5) Stefano Tonelli, *Nelle pagine del tempo è dolce naufragare* (2002). Ed. IT, PT.
- 6) Luca Alinari, *Côr que pensa*, 2003. Ed. PT, ES.
- 7) Riccardo Benvenuti, *Fado, Rostos e Paisagens*, 2003. Ed. IT, PT.
- 8) Antonio Possenti, *Homo Ludens*, 2003. T. John Russel Taylor et Massimo Bertozzi. Introduction de José Saramago. Ed. IT, PT.
- 9) *Metropolismo – Communication painting*, 2004. T. Achille Bonito Oliva. Ed. IT, PT.
- 10) Massimo Bertolini, *Através de portas intrasponíveis*, 2004. T. R. Bossaglia, R. Ferrucci. Ed. IT, PT.
- 11) Juan Mar, *Viaje a ninguna parte*, 2004. Introduction de José Saramago. Ed. IT, PT.
- 12) Paolo Grimaldi, *De-cuor-azioni*, 2005. T. de Luciana Buseghin. Ed. IT, PT.
- 13) Roberto Barni, *Passos e Paisagens*, 2005. T. Luís Serpa. Ed. IT, PT.
- 14) *Simposio SSSL: Bonilla, Chafer, Ghirelli, J.Grau, P.Grau, Grigò, Moraes, Pulidori, Riotto, Rufino, Steardo, Tonelli*, 2005. Ed.: ES, IT, PT.
- 15) Fabrizio Pizzanelli, *Mediterrânes Quotidianas Paisagens*, 2006. Ed. IT, PT.
- 16) *La Vespa: un mito verso il futuro*, 2006. T. Tommaso Fanfani. Ed. ES, VAL.
- 17) Gianni Amelio, *O cinema de Gianni Amelio: a atenção e a paixão*, 2006. T. Lorenzo Cuccu. Ed. PT.
- 18) Dario Fo e Franca Rame, *Muñecos con rabia y sentimiento – La vida y el arte de Dario Fo y Franca Rame* (2007). Ed. ES.
- 19) Giuliano Ghelli, *La fantasia rivelata*, 2008. T. Riccardo Ferrucci. Ed. ES, PT.
- 20) Giampaolo Talani, *Ritorno a Finisterre*, 2009. T. Vittorio Sgarbi et Riccardo Ferrucci. Ed. ES, PT.
- 21) Cacau Brasil, *SÓS*, 2009. Ed. PT.
- 22) César Molina, *La Spirale dei Sensi, Cicli e Ricicli*, 2010. Ed. IT, PT.
- 23) Dario Fo e Franca Rame, *Pupazzi con rabbia e sentimento. La vita e l'arte di Dario Fo e Franca Rame*, 2010. Ed. IT.
- 24) Francesco Nesi, *Amami ancora!*, 2010. T. Riccardo Ferrucci. Ed. PT, ES.
- 25) Giorgio Dal Canto, *Pinocchi*, 2010. T. Riccardo Ferrucci e Ilario Luperini. Ed. PT.
- 26) Roberto Barni, *Passos e Paisagens*, 2010. T. Giovanni Biagioni e Luís Serpa. Ed. PT.
- 27) *ZeZito - As Pequenas Memórias. Homenagem a José Saramago*, 2010. T. Riccardo Ferrucci. Ed. PT.
- 28) Tchalê Figueira, *Universo da Ilha*, 2010. T. João Laurentino Neves et Roger P. Turine. Ed. IT, PT.
- 29) Luis Morera, *Arte Natureza*, 2010. T. Silvia Orozco. Ed. IT, PT.
- 30) Paolo Grigò, *Il Volo... Viaggiatore*, 2010. T. Pina Melai. Ed. IT, PT.
- 31) Salvatore Ligios, *Mitologia Contemporanea*, 2011. T. Sonia Borsato. Ed. IT, PT.
- 32) Raymond Attanasio, *Silence des Yeux*, 2011. T. Jean-Paul Gavard-Perret. Ed. IT, PT.
- 33) Simon Benetton, *Ferro e Vetro - oltre l'orizzonte*, 2011. T. Giorgio Bonomi. Ed. IT, PT.
- 34) Noé Sendas, *Parallel*, 2011. T. Paulo Cunha e Silva & Noé Sendas. Ed. IT, PT, ENG.
- 35) Abdelkrim Ouazzani, *Le Cercle de la Vie*, 2011. T. Gilbert Lascault. Ed. IT, PT.
- 36) Eugenio Riotto, *Chant d'Automne*, 2011. T. Maurizio Vanni. Ed. IT, PT.
- 37) Bento Oliveira, *Do Reinado da Lua*, 2011. T. Tchalê Figueira e João Branco. Ed. IT, PT.
- 38) Vando Figueiredo, *AAAIdeota*, 2011. T. Ritelza Cabral, Carlos Macedo e Dimas Macedo. Ed. IT, PT.
- 39) Diego Segura, *Pulsos*, 2011. T. Abdelhadi Guenoun e José Manuel Hita Ruiz. Ed. IT, PT.
- 40) Ciro Palumbo, *Al di là della realtà del nostro tempo*, 2011. T. A. D'Atanasio e R. Ferrucci. Ed. PT, FR.
- 41) Yael Balaban / Ashraf Fawakhry, *Signature*, 2011. T. Yeala Hazut. Ed. PT, IT, FR.
- 42) Juan Mar, *"Cain", duelo en el paraíso*, 2012. T. José Saramago e Paco Cano. Ed. PT, IT
- 43) Carlos Macêdo / Dornelles / Zediolavo, *Caleidoscópio*, 2012. T. Paulo Klein e C. Macêdo. Ed. PT, IT.
- 44) Mohamed Bouzoubaâ, *"L'Homme" dans tous ses états*, 2012. T. Rachid Amahjou e A. M'Rabet. Ed. PT, IT, FR.
- 45) Moss, *Retour aux Origines*, 2012. T. Christine Calligaro e Christophe Corp. Ed. PT, IT.
- 46) José Maria Barreto, *Triunfo da Independência Nacional*, 2012. T. Daniel Spínola. Ed. PT, IT.
- 47) Giuliano Ghelli, *La festa della pittura*, 2012. T. Riccardo Ferrucci. Ed. PT, FR.
- 48) Francesco Cubeddu e Marco Pili, *Terre di Vernaccia*, 2012. T. Tonino Cau. Ed. PT, FR.
- 49) Rui Macedo, *De Pictura*, 2012. T. Maria João Gamito. Ed. IT, FR.
- 50) Angiolo Volpe, *Passaggi pedonali per l'infinito*, 2012. T. Riccardo Ferrucci. Ed. PT, IT.
- 51) Djosa, *Críolo*, 2012. T. Jesus Pães Loureiro e Sebastião Ramalho. Ed. PT, IT, FR.
- 52) Marjorie Sonnenschein, *Trajectoria*, 2013. T. Marcelo Savignano. Ed. PT, IT.
- 53) Ilias Selfati, *Arrest*, 2013. T. Marie Deparis-Yafil. Ed. PT, IT, FR.
- 54) Pierre Duba, *Un portrait de moitié Claire*, 2013. T. Daniel Jeanneteau. Ed. PT, IT.

- 55) Weaver, *WEAVER DISCOS pop descarado*, 2013. T. Ritelza Cabral. Ed. PT, IT.
- 56) Giuliana Collu & Roberto Ziranu, *Terra è Ferru*, 2013. T. Tonino Cau. Ed. PT, FR.
- 57) 7sóis.CriArt, *Os Laboratórios de Criatividade do Centrum Sete Sóis Sete Luas (2010-2012)*, 2013. **Ed.** PT, IT, FR.
- 58) Laka, *El Viajero*, 2013. T. Marilena Lombardi, Roberto Brunetti. Ed. PT, IT.
- 59) Ugo Nespola, *Il Mondo a Colori*, 2013. T. Riccardo Ferrucci. Ed. PT, FR.
- 60) Hassan Echair, *Horizon plombé*, 2013 T. Nicole de Pontchara, Jean L. Froment, Faïssal Sultan, Pierre Hamelin. Ed. PT, IT.
- 61) Cristina Maria Ferreira, *Esculturas do meu Fado*, 2013 T. Sérgio Barroso, António Manuel de Moraes. Ed. IT, FR.
- 62) Nela Barbosa, Olga Kulkchenko, Leomar e Tutú Sousa, *Arte de Cabo Verde no Feminino*, 2013 T. Daniel Spínola. Ed. PT, IT.
- 63) Marcello Scarselli, *Il Lavoro Dipinto*, 2014 T. Riccardo Ferrucci. Ed. PT, FR.
- 64) Saimir Strati, *Seven Stars*, 2014 T. Ronald Galleta, Alida Cenaj. Ed. PT, IT.
- 65) Ali Hassoun, *Aqueles que vão - Quelli che vanno*, 2014 T. Riccardo Ferrucci. Ed. PT, IT.
- 66) Charley Fazio, *Con l'isola dentro*, 2014 T. Antonio Lubrano. Ed. PT, IT.
- 67) Fulvia Zudič, *Istria*, 2014 T. Enzo Santese. Ed. PT, IT.
- 68) Ahmed Al Barrak, *Geste et Lumière*, 2014 T. Rachid Amahjour, Hafida Aouchar. Ed. PT, IT.
- 69) Georges D'Acunto, *Au Delà-du Regard*, 2014 T. Odile Bochart, Simone Tant. Ed. PT, IT, FR.
- 70) Alfredo Gioventù & Khaled Ben Slimane, *Mãe Terra Mar*, 2014 T. Alfredo Gioventù, Alice Pistolesi. Ed. PT, IT.
- 71) *Obras da coleção permanente do Centrum Sete Sóis Sete Luas de Ponte de Sor (2009-2014)*, 2014. Ed. PT.
- 72) Maurício Oliveira, *Tropiques Utopiques*, 2014 T. Moisés Oliveira Alves. Ed. PT, IT, FR.
- 73) Hamadi Ananou, *Alcancia*, 2015 T. Clara Miret Nicolazzi. Ed. PT, IT.
- 74) Mira Ličen Krmpotič, *Paesaggi istriani e momenti parigini*, 2015 T. Nives Marvin. Ed. PT, IT.
- 75) Mahassin Kardoud, *Receitas Artísticas*, 2015 T. Said Choukairi. Ed. PT, IT.
- 76) Alice Pasquini, *Deep Tides Dry*, 2015 T. Marta Gargiulo. Ed. PT, IT.
- 77) Sandro Libertino, *Storie d'arancio e d'azzurro cobalto*, 2015 T. Riccardo Ferrucci. Ed. PT, IT.
- 78) Cláudio César, *Sentimentos*, 2015 T. Carlos Macedo, Dante Diniz. Ed. PT, IT.
- 79) Ahmed Djelilata, *Émotions Méditerranéens*, 2015 T. Kurt R. Stroetler. Ed. PT, IT, FR.
- 80) Gani Llallosi, *Sensitivity of Simulacra*, 2016 T. Andrej Medved. Ed. PT, IT.
- 81) Salvador Samper, *Sobre Almas*, 2016 T. José Fernando Sánchez Ruiz. Ed. PT, IT.
- 82) Antonella Magliozzi, *I see, I hear, I am... the universal Energy of the Soul*, 2016 T. Cosmo Mitrano, Antonio Sorgente. Ed. PT, IT, FR.
- 83) Zelito, *Em Louvor das Mulheres*, 2016 T. Daniel Rodrigues Spínola; João Cardoso. Ed. PT, IT.
- 84) Abdelkarim Elazhar, *Regards*, 2016 T. Abdelaziz Mouride; Mostafa Chebbak; Khadija Alaoui. Ed. PT, IT, FR.
- 85) Zed1, *Il lato nascosto - "O lado oculto"*, 2016 T. Federica Fiumelli. Ed. PT, IT.
- 86) Sérgio Helle, *Paradisus*, 2016 T. Roberto Galvão. Ed. PT, IT.
- 87) Pepe Gutiérrez, *Código de Luz*, 2016 T. Ramón Galindo Morales. Ed. PT, IT.
- 88) Fernando França, *Encantes Amazónicos*, 2017 T. Binho Marques. Ed. PT, IT.
- 89) Luis Ibañez, *Paisajes Inquietantes*, 2017 T. José Fernando Sánchez Ruiz. Ed. PT, IT.
- 90) Fatima Bikerouane, Slimane Drissi e Mohammed El Mountassir, *Espaço, Atmosferas e Cores Dessaouira Mogador*, 2017. T. Rachid Elhahi, Victor Mennessier e Mohamed Tahdaine. Ed. PT, FR.
- 91) Tutu Sousa, *Meus aCORdes*, 2017, T. Leonel Samba. Ed. PT, IT.
- 92) Charly Lesquelin e Méo, *Kréol World*, 2017, T. Alain Courbis. Ed. PT, IT.
- 93) Tchalê Figueira, *O Mundo Onírico*, 2017, T. Ireneu Rocha e Vasco Martis. Ed. PT, IT.
- 94) Mario Madiái, *Imprevedibili Emozioni*, 2017, T. Patrizia Turini e Riccardo Ferrucci. Ed. PT, IT.
- 95) Stênio, *Manuel de Caligrafia e Pintura*, 2017, T. Gilmar de Carvalho. Ed. PT, IT
- 96) Alfredo Martínez Pérez, *Desde Alameda de Cervera Pinturas y Esculturas de Alfredo Martínez Pérez*, 2018, T. Amador Palacios, Jesús de Haro Malpesa, Severino canas e J.Ruiz. Ed. PT, IT.
- 97) Mégot, *Vous êtes ici*, 2018, T. Vasanda Valin. Ed. PT, IT
- 98) A. Marquina e A. Puccinelli, *De muscat et cortiça*, 2018, T. Alain Marquina, Alessandro Puccinelli, Lucie Deroux. Ed. PT, FR, IT
- 99) Jairson Morais Lima, *O quotidiano cabo-verdiano*, 2018, T. Alvaro Zacarias Monteiro, Jairson Morais Lima. Ed. PT, FR, IT
- 100) Anaïs-Armelle Guiraud, *Le Petit Cabinet*, 2018, T. Corine Girieud, Anaïs-Armelle Guiraud. Ed. PT, FR, IT
- 101) Roberto Fanari, *Il Rumore delle Nuvole*, 2018, T. Alessandro Romanini, Riccardo Ferruccio. Ed. PT, IT
- 102) Pierre Farel, *Soleil de Méditerranée*, 2018, T. Canoline Critiks, Christophe Mondoloni. Ed. PT, IT
- 103) Pedro Orozco Tristán, *momentos*, 2019, T. José Luis Gómez Barceló. Ed. PT, IT
- 104) Vasko Vidmar, *Ideogrammi II*, 2019, T. Maja Bjelica. Ed. PT, FR, IT
- 105) Eduardo Bentub, *Sodade*, 2019, T. Eduardo Bentub, Omar Camilo, Mario Berdič. Ed. PT, IT
- 106) *Sancho el Quijote & Quijote el Sancho*, 2019, T. José Fernando Sanchez. Ed. ES, PT